



На правах рукописи
УДК 37.016:811.112.2



ПОЛЕТАЕВ АЛЕКСАНДР АЛЕКСАНДРОВИЧ

**ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМЕННОЙ АРГУМЕНТИРОВАННОЙ
РЕЧИ ПОСРЕДСТВОМ УЧЕБНОГО БЛОГА**

**(немецкий язык, старшие классы
общеобразовательной школы)**

13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания
(иностранные языки, уровень среднего общего образования)

АВТОРЕФЕРАТ
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

1 1 ОКТ 2012

Пятигорск – 2012

Работа выполнена на кафедре английской филологии ФГБОУ ВПО "Волгоградский государственный социально-педагогический университет"

Научный руководитель - доктор педагогических наук, профессор
МИЛОВАНОВА
ЛЮДМИЛА АНАТОЛЬЕВНА.

Официальные оппоненты: **КРАСНОЩЕКОВА**
ГАЛИНА АЛЕКСЕЕВНА, доктор педагогических наук, профессор, Технологический институт ФГАОУ ВПО «Южный федеральный университет» в г. Таганроге, заведующая кафедрой иностранных языков;

ХОРУНЖАЯ
НАДЕЖДА ВЛАДЛЕНОВНА, кандидат педагогических наук, доцент, ФГБОУ ВПО "ПГЛУ", кафедра теории и практики перевода, доцент.

Ведущая организация - ФГБОУ ВПО "Тамбовский государственный университет им. Г.Р. Державина".

Защита состоится 05 октября 2012 г. в 11.00 час. на заседании диссертационного совета Д 212.193.01 при ФГБОУ ВПО "Пятигорский государственный лингвистический университет" по адресу: 357532, Ставропольский край, г. Пятигорск, пр. Калинина, 9, ПГЛУ, конференц-зал №1.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке ФГБОУ ВПО «Пятигорский государственный лингвистический университет».

Текст автореферата размещён на сайтах ВАК Минобрнауки РФ <http://vak.ed.gov.ru> и ФГБОУ ВПО «Пятигорский государственный лингвистический университет» <http://pglu.ru>

Автореферат разослан 05 сентября 2012 г.

Ученый секретарь
диссертационного совета



Тарасова О.А.

ВВЕДЕНИЕ

Актуальность исследования. Для современного человека жизненно важно уметь грамотно формулировать собственную точку зрения, аргументированно излагать ее как устно, так и письменно, а также рассматривать предмет обсуждения с различных позиций. Данное требование актуально и для выпускников средних общеобразовательных школ. Согласно государственному образовательному стандарту общего образования (2004), примерным программам по иностранному языку ученикам старшего школьного возраста необходимо уметь устно «рассуждать о фактах/событиях, приводя примеры, аргументы, делая выводы» (Э.Д. Днепров, А.Г. Аркадьев, 2009). Однако из методических и психологических исследований известно, что устная речь, даже в монологической форме, не может быть аналогом письменной речи (Е.И. Пассов, 1975). Соответственно, анализ современных учебно-методических комплектов по немецкому языку для старшей школы показал практически полное отсутствие каких-либо упражнений, направленных на становление и развитие умений создания текста-рассуждения. Тем не менее, задание «С2» Единого государственного экзамена по иностранному языку предполагает написание учениками письменного высказывания с элементами рассуждения.

За последние два десятилетия отечественная лингводидактика пополнилась достаточным количеством работ, посвященных рассмотрению обучения студентов письменной аргументированной речи на иностранном языке (М.К. Алтухова, 2003; И.Б. Антонова, 1994; Е.А. Баранова, 2010; А.Н. Гаврилова, 2011; А.В. Горбунов, 1999; Н.В. Гужова, 2002; С.Н. Мусульбес, 2005 и др.), в то время как методика обучения старшеклассников письменной аргументированной речи представлена фрагментарно. Так, например, Е.Е. Бабушис предлагает обучать старшеклассников с использованием одной методики не только письменной речи в форме аргументации, но и в форме описания и повествования, несмотря на то, что их продукты имеют разный компонентный состав (Е.Е. Бабушис, 2000). Опыт исследователей Е.А. Андриюшенковой (2010), О.Н. Опойковой (2009) и др. представляет в распоряжение учителя лишь практические рекомендации по обучению учеников письменному высказыванию с элементами рассуждения. Вследствие этого старшеклассники испытывают трудности в выражении собственного мнения, формулировании и логическом выстраивании аргументов, решении речевой задачи в полном объеме, использовании соответствующих средств межфразовой связи. Кроме того, анализ письменных продуктов, созданных учениками, обнаружил следующие типичные ошибки: трафаретное начало, неразвернутость

доказательств, слабость в формулировке выводов, невладение стандартными словесными формулами и др.

Проведенное анкетирование учителей, а также собственный педагогический опыт показали, что основными причинами неразвитости вышеуказанных умений являются: недостаток аудиторного времени, нехватка мотивации у старшеклассников, возникающая из-за отсутствия адресата невозможность отслеживать прогресс каждого ученика на протяжении нескольких лет, нерегулярность использования метода обучения в сотрудничестве в классной аудитории, осуществление фрагментарного контроля. Вместе с тем использование информационно-коммуникационных технологий может избавить учебно-воспитательный процесс от вышеназванных недостатков.

Направление «Интернетизация образования», реализованное в рамках приоритетного национального проекта «Образование» (2006-2010 г.), сделало Интернет реальностью для всех российских школьников. К тому же концепция долгосрочного социально-экономического развития Российской Федерации на период до 2020 года декларирует ускоренное освоение инноваций, быструю адаптацию к запросам и требованиям динамично меняющегося мира, что находит отражение в реализации пилотного проекта Единой образовательной сети «Дневник.ру», одним из сервисов которого помимо электронного дневника, журнала и т.д. является блог. Поэтому необходимость интеграции социальных сервисов Веб 2.0 в учебно-воспитательный процесс не вызывает сомнений. Использование учебного блога, «то есть блога, созданного для решения учебных задач» (Т.Ю. Павельева, 2010), обусловлено, в первую очередь, тем, что он изначально создавался как социальная платформа, предназначенная для публикации письменных сообщений. Кроме того, учебный блог позволяет организовать с учениками из разных городов и стран групповую работу по типу обучения в сотрудничестве в любое время, что, в свою очередь, создает условия для самостоятельного развития и совершенствования обучающихся. К тому же, учебный блог раскрывает свой методический потенциал преимущественно в свете обучения иноязычной письменной речи, а наличие специальных функций выгодно отличает его от других социальных сервисов Веб 2.0 (П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев, 2010).

Несмотря на существующий корпус исследований, посвященных вопросу развития умений иноязычной письменной речи посредством социального сервиса «блог» (научная лаборатория под руководством проф. П.В. Сысоева, исследования С.В. Титовой, Л.К. Раицкой, А.В. Филатовой и др.), приходится констатировать наличие ряда недостаточно изученных проблем, связанных с инкорпорированием

учебного блога в учебно-воспитательный процесс. Такими проблемами, на наш взгляд, являются: слабая адаптация учебного блога для образовательных целей в рамках школьного обучения; недостаточно эффективное использование функций учебного блога; неопределенное соотношение упражнений, выполняемых учениками в классной аудитории и в учебном блоге; отсутствие у учеников необходимых пользовательских навыков и др.

Таким образом, актуальность и степень разработанности проблемы обучения учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога свидетельствуют о наличии сформировавшихся к настоящему времени **противоречий** между:

- требованиями, предъявляемыми действующим государственным образовательным стандартом среднего (полного) общего образования, примерными программами по немецкому языку, существующей необходимостью создания письменного высказывания с элементами рассуждения в рамках Единого государственного экзамена, с одной стороны, и неготовностью учеников старшего школьного возраста составлять текст-рассуждение, с другой стороны;

- необходимостью развития умений продуцирования текста-рассуждения на иностранном языке в условиях дефицита аудиторного времени и отсутствием методик и специализированных учебных пособий для развития письменноречевых аргументативных умений старшеклассников;

- постоянным совершенствованием информационно коммуникационных технологий, в частности, такой формы телекоммуникации, как учебный блог, и недостаточным уровнем методических разработок, ориентированных на использование в учебно-воспитательном процессе.

Указанные выше противоречия определили **проблему исследования**: как эффективно обучать учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения на иностранном языке посредством учебного блога?

Все вышеизложенное определило выбор **темы исследования**: «Обучение письменной аргументированной речи посредством учебного блога (немецкий язык, старшие классы общеобразовательной школы)».

Объект исследования: процесс обучения иностранному языку учеников старшего школьного возраста.

Предмет исследования: методика обучения учеников старшего школьного возраста письменной аргументированной речи на немецком

языке посредством учебного блога.

Цель работы заключается в разработке, теоретическом обосновании и апробации методики обучения учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога.

Гипотеза исследования сформулирована следующим образом: обучение учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога будет эффективным, если:

- определено логико-лингвистическое своеобразие функционально-смыслового типа речи «рассуждение»;
- выявлены особенности использования социального сервиса Веб 2.0-блога в учебно-воспитательном процессе;
- отобрано содержание обучения учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога;
- создана методика обучения, включающая комплекс упражнений, направленный на становление и развитие умений учеников старшего школьного возраста писать текст-рассуждение посредством учебного блога.

Указанные объект, предмет, цель и гипотеза исследования обусловили необходимость решения следующих **задач исследования**:

1. Описать основные логико-лингвистические особенности функционально-смыслового типа речи «рассуждение» и определить набор и последовательность типов текстов-рассуждений в обучении.
2. Рассмотреть специфику учебного блога и показать его методические возможности в обучении иноязычной письменной речи.
3. Отобрать содержание обучения учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога.
4. Создать методику обучения учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога.
5. Разработать и экспериментальным путем обосновать эффективность комплекса упражнений, направленного на становление и развитие умений учеников старшего школьного возраста создавать текст-рассуждение посредством учебного блога.

Для решения поставленных задач и проверки гипотезы использовались следующие **методы научного исследования**:

- **эмпирические методы**: анализ педагогических, психологических, лингвистических трудов и методических изданий; анализ нормативных документов по теме исследования, государственных образовательных стандартов, учебных программ, отечественных учебно-методических комплектов; анкетирование учителей и учеников-испытуемых; тестирование; наблюдение; эксперимент; хронометрирование; изучение и обобщение опыта преподавания;

- **теоретические методы:** абстрагирование, анализ, синтез, сравнение, аналогия, описание, экстраполяция, классификация, индуктивно-дедуктивный метод;

- **методы математической и статистической обработки данных:** непараметрический метод (метод статистических гипотез Фрэнка Уилкоксона).

Методологической основой исследования явились: концепция личностно-ориентированного обучения (Н.А. Алексеев, 1996; М.А. Ариян, 2007; И.Л. Бим, 2002; И.А. Зимняя, 1978; В.В. Сериков, 1998 и др.), коммуникативный (И.Л. Бим, 2005; П.Б. Гурвич, 1980; Р.П. Мильруд, 2005; Е.И. Пассов, 2010 и др.), деятельностный (Л.С. Выготский, 1956; С.Л. Рубинштейн, 1959; А.Н. Леонтьев, 1975 и др.) подходы.

Теоретическую основу исследования составили положения методики обучения иностранным языкам (Т.Н. Астафурова, 1997; Н.В. Барышников, 1999; И.Л. Бим, 2005; Л.А. Милованова, 2009; Р.К. Мишьяр-Белоручев, 1990; А.А. Миролобов, 1982; Е.И. Пассов, 2006; О.Г. Поляков, 2005; И.В. Рахманов, 1991; Г.В. Рогова, 2008; Е.Н. Соловова, 2009; С.Ф. Патилов, 1986; А.Н. Щукин, 2011 и др.), методики обучения иноязычной письменной речи (И.А. Зимняя, 1978; Л.К. Мазунова, 2005; Е.В. Мусницкая, 1996; Л.Г. Кузьмина, 2001; Р.П. Мильруд, 2005; С.С. Куклина, 2012; В. Kast, 2004 и др.), лингвистики текста (О.А. Крылова, 2006; О.И. Москальская, 2008; З.Я. Тураева, 1986; Г.Я. Солгашик, 2004 и др.), труды отечественных ученых, посвященные изучению функционально-смыслового типа речи «рассуждение» (Л.П. Клобукова, 1987; В.И. Коньков, О.В. Неупокоева, 2011; О.А. Нечаева, 1974; Т.Б. Трошева, 2003 и др.), концепция компьютерной лингводидактики (А.В. Зубов, И.И. Зубова, 2009; Р.К. Потапова, 2004; И.Н. Розина, 2005; А.В. Тряпельников, 2012; И.Н. Трушкова, 2010; О.Е. Фаевцова, 2006 и др.), концепция дистанционной формы обучения (Е.С. Полат, 2005; М.Ю. Бухаркина, М.В. Моисеева, А.Е. Петров, 2006; Е.И. Дмитриева, 1998 и др.), теория использования социальных сервисов Веб 2.0 в обучении (Е.Д. Патаракин, 2009; О.Г. Прошина, 2010; А.Г. Соломатина, 2011 и др.), теория обучения посредством блог-технологий (Л.К. Раицкая, 2011; П.В. Сысоев, М.Н. Евстигнеев, 2010; Т.Ю. Павельсва, 2010; С.В. Тигова, 2008; А.В. Филатова, 2009; А. Hafenstein, 2009 и др.), теория поэтапного формирования умственных действий (Н.Ф. Талызина, 1998 и др.).

Экспериментальной базой исследования послужили МОУ гимназия № 1 г. Волгограда, МОУ СОШ № 34 г. Волгограда, МОУ СОШ № 10 г. Волгограда, МКОУ СОШ № 2 г. Палласовка. В экспери-

ментальном обучении приняли участие 96 человек, среди которых 48 – ученики старшего школьного возраста, изучающих немецкий язык в качестве первого иностранного языка, 48 – учителя иностранного языка ка школ г. Волгограда и Волгоградской области.

Исследование проводилось в несколько этапов:

Первый этап исследования (2009-2010) – постановка и осмысление проблемы исследования, изучение психолого-педагогической, лингвистической и методической литературы.

Второй этап (2010-2011) – определение компонентного состава текста-рассуждения, обоснование последовательности типов текстов-рассуждений в обучении и необходимых для их написания умений, выявление особенностей социального сервиса Веб 2.0 «блога» при обучении учеников иноязычной письменной речи, формулирование гипотезы.

Третий этап (2011-2012) – разработка и апробация методики обучения и комплекса упражнений, направленного на становление и развитие умений старшеклассников создавать текст-рассуждение посредством учебного блога, оформление результатов исследования.

Научная новизна исследования:

- предложено авторское определение для одного из типов текстов-рассуждений – позиционного текста, под которым мы понимаем текст аргументирующего типа, направленный на обоснованное изложение собственного мнения, а также предполагающий наличие иного взгляда на предмет обсуждения, который рассматривается автором через призму положительной и отрицательной по отношению к нему позиции;

- методически обоснована последовательность текстов-рассуждений (текста-доказательства, текста-опровержения, полемического и позиционного текстов), ориентированных на постепенное становление и развитие умений иноязычной письменной аргументированной речи;

- раскрыт методический потенциал учебного блога в свете обучения старшеклассников иноязычной письменной речи через использование его функций: получение отзыва на сообщение, гипертекстовая навигация, комментирование, создание Интернет-опроса;

- определена и описана номенклатура инвариантных (общих для любого типа текста-рассуждения) и вариативных (соответствующих тому или иному компоненту текста-рассуждения) умений иноязычной письменной речи, становление и развитие которых обеспечивается созданным нами комплексом упражнений;

- разработана методика, представленная четырьмя типами текстов, обучение написанию которых осуществляется с помощью алго-

ритма, состоящего из пяти шагов: технического, ориентировочного, исполнительного, редакционного и оценочного.

Теоретическая значимость исследования: теоретически обоснован компонентный состав функционально-смыслового типа речи «рассуждение»; авторским определением позиционного текста уточнена существующая классификация подтипов функционально-смыслового типа речи «рассуждение» и определено в ней его место; на основании выделенных критериев отобрано содержание обучения учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога; теоретически обоснована методика обучения, представленная четырьмя типами текстов-рассуждений; описан комплекс упражнений, предполагающий поэтапное становление и развитие умений написания текста-рассуждения; выделены функции учебного блога в обучении иноязычной письменной речи.

Практическая значимость исследования заключается в разработке методики и создании комплекса упражнений по обучению учеников старшего школьного возраста писать текст-рассуждение; в написании учебно-методического пособия-практикума «Я умею аргументировать». Результаты исследования могут быть использованы в практике обучения иностранному языку в средних общеобразовательных школах, чтении лекций по курсу «Теория и методика обучения иностранным языкам», проведении семинарских и практических занятий, в том числе и в системе повышения квалификации учителей иностранных языков.

Апробация результатов исследования. Ход и результаты проведенного исследования обсуждались на семинарах научной лаборатории «Актуальные проблемы лингводидактики» Института иностранных языков ФГБОУ ВПО «Волгоградский государственный социально-педагогический университет». Основные положения диссертационного исследования нашли отражение в докладах и выступлениях на межрегиональной научной конференции «Коммуникативные аспекты современной лингвистики и лингводидактики» (ВолГУ, ВГСПУ, 2011, 2012), международном научно-методическом симпозиуме «Теория и практика обучения иностранным языкам и культурам в контексте реалий Болонского процесса (Лемпертовские чтения XIII)», аспирантских сессиях научной лаборатории под руководством профессора Л.А. Миловановой.

Достоверность результатов исследования обеспечивается опорой на новейшие исследования лингвистической, педагогической, психологической и методической наук, выбором методов, соответствующих целям и задачам исследования, экспериментальной проверкой

теоретических положений, а также всесторонним анализом полученных результатов и выводов исследования.

Внедрение основных результатов исследования осуществлялось через научно-практическую деятельность автора в МОУ гимназии № 1 г. Волгограда, МОУ СОШ № 34 г. Волгограда, МОУ СОШ № 10 г. Волгограда, МКОУ СОШ № 2 г. Палласовка Волгоградской области. Экспериментальное обучение было организовано с учениками старшего школьного возраста, изучающими немецкий язык в качестве первого иностранного языка.

Положения, выносимые на защиту:

1. Функционально-смысловой тип речи «рассуждение» представлен различными модификациями, в рамках которых целесообразно выделить позиционный текст, под которым мы понимаем текст аргументирующего типа, направленный на обоснованное изложение собственного мнения, а также предполагающий наличие иного взгляда на предмет обсуждения, который рассматривается автором через призму положительной и отрицательной по отношению к нему позиции.

2. Интеграция дистанционной формы обучения посредством учебного блога обусловлена наличием его следующих функций: получение отзыва на сообщение, гипертекстовая навигация, комментирование, создание Интернет-опроса.

3. Овладение учениками старшего школьного возраста компонентным составом текста-рассуждения осуществляется посредством становления и развития инвариантных, т.е. общих умений, независимых от компонентного состава текста-рассуждения, и вариативных умений, т.е. специфичных для того или иного компонента текста-рассуждения.

4. Эффективность обучения учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога обеспечивается разработанной методикой обучения, которая представлена алгоритмом, состоящим из пяти шагов: технического, ориентировочного, исполнительного, редакционного и оценочного.

5. Становление и развитие умений написания текста-рассуждения обеспечивается комплексом упражнений, который представлен в ранге типов (опознавательные, моделирующие, конструктивно-распространяющие, реконструктивные, конструктивные упражнения) и видов (условно-речевые упражнения первого и второго видов, речевые упражнения первого и второго видов).

Структура диссертации. Диссертация состоит из введения, двух глав, заключения, библиографического списка, насчитывающего 217 позиций, в том числе 18 наименований на иностранном языке,

7 приложений. Основные положения исследования иллюстрируются 10 схемами, 4 диаграммами, созданы 6 таблиц.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ РАБОТЫ

Во Введении обосновывается выбор темы и актуальность исследования, формулируются гипотеза, цель и задачи, объект и предмет, указывается научная новизна, теоретическая и практическая значимость работы, излагаются положения, выносимые на защиту.

В первой главе «Теоретические основы обучения старшеклассников иноязычной письменной аргументированной речи посредством учебного блога» описываются основные особенности функционально-смыслового типа речи «рассуждение»; рассматриваются наиболее существенные модификации функционально-смыслового типа речи «рассуждение»; лингвистически и методически обосновывается последовательность обучения старшеклассников подтипам функционально-смыслового типа речи «рассуждение»; определяется необходимость использования социального сервиса Веб 2.0 «блог» в обучении иноязычной письменной речи, а также методическая эффективность его функций.

Функционально-смысловой тип речи «рассуждение» представляет собой абстрактное явление, характерные черты которого находят отражение в его продукте – тексте-рассуждении, под которым мы вслед за О.А. Крыловой понимаем «текст аргументирующего типа, направленный на определение понятий, объяснение каких-либо явлений, фактов, событий, на аргументацию, доказательство определенных положений» (О.А. Крылова, 2006).

Основные особенности функционально-смыслового типа речи «рассуждение» заключаются, в первую очередь, в специфическом наборе его компонентов. С опорой на мнение Л.П. Клобуковой, мы полагаем, что компонентный состав функционально-смыслового типа речи «рассуждение» может быть представлен проблемой (во введении), тезисом, аргументами, демонстрацией (в основной части) и выводом (в заключении) (Л.П. Клобукова, 1987). Смысловое единство текста-рассуждения достигается за счет использования параллельного типа связи тезиса, аргументов и демонстрации. Данный тип связи может быть реализован как имплицитно, так и эксплицитно посредством логических коннекторов (И.Б. Хлебникова, 1983).

Мы разделяем мнение Т.Б. Трошевой, полагающей, что каждый функционально-смысловой тип речи имеет различные модификации в зависимости от предметно-тематического содержания текста, функционального стиля, жанра, индивидуальной манеры автора (Т.Б. Тро-

шева, 2003). С нашей точки зрения, их разнообразие по характеру решаемых коммуникативных задач можно свести к четырем основным типам текстов-рассуждений: текст-доказательство, текст-опровержение, полемический текст. К представленной номенклатуре текстов мы добавили позиционный текст, необходимость обучения которому мы обобщаем ниже.

Под **текстом-доказательством** нами понимается текст аргументирующего типа, основная задача которого заключается в приведении исчерпывающих доводов в поддержку выдвигаемого тезиса. Постоянными компонентами данного типа текста являются тезис, аргументы и их демонстрация, составляющие в своей совокупности основную часть текста-доказательства. Отсутствие введения позволяет избежать нагромождения компонентов и необходимых для их создания умений в одном типе текста, в то время как пропуск заключения обусловлен эксплицитно изложенным мнением автора в основной части текста-доказательства.

Текст-опровержение представляет текст аргументирующего типа, ориентированный на формулирование нового тезиса, т.е. антитезиса, и представление необходимой контраргументации, направленной против выдвинутого положения с целью установления его ошибочности или недоказанности. Основными частями данного типа текста являются введение и основная часть, представленная антитезисом, контраргументами и их демонстрацией. Необходимость введения обусловлена двумя причинами: во-первых, его наличие призвано помочь обучающимся осознать стоящую перед ними проблему, поскольку в данном случае она не выражена эксплицитно, а содержится в тексте-основе, без которого не может существовать текст-опровержение; во-вторых, введение позволяет усложнить структуру текста, которую учащиеся усвоили на предыдущем этапе.

В качестве результата сведения текста-доказательства (т.е. текста-основы) и текста-опровержения в единый текст выступает **полемический текст**. Он содержит анализ одного предмета обсуждения с положительной и отрицательной сторон, что является причиной изменения порядка следования аргументов и контраргументов (аргумент + демонстрация → контраргумент + демонстрация и т.д.). Особенность полемического текста также заключается в отсутствии тезиса, что обусловлено сочетанием различных точек зрения в отношении той или иной проблемы, которое не позволяет автору текста выразить собственное мнение. Основными частями данного типа текста выступают введение, основная часть (отсутствует тезис) и заключение.

Позиционный текст определяется нами как текст аргументи-

рующего типа, направленный на обоснованное изложение собственного мнения, а также предполагающий наличие иного взгляда на предмет обсуждения, который рассматривается автором через призму положительной и отрицательной по отношению к нему позиции. Мы полагаем, что такое название текста вполне оправдано. Оно отражает содержание двух позиций – автора и его оппонентов. Структура позиционного текста представлена вступлением, основной частью и заключением. Введение эксплицирует предмет обсуждения, требующий исследования и решения. Основная часть позиционного текста представлена проаргументирующим и контраргументирующим абзацами. В первом абзаце высказано мнение автора, которое находит отражение в нескольких аргументах и их демонстрации. Во втором – представлена противоположная точка зрения, которая, с одной стороны, находит поддержку автора в предложенном аргументе, а с другой стороны, содержит объяснение, почему он с ней не согласен. Позиционный текст завершается четко сформулированным выводом, представленным в заключении.

Обучение старшеклассников представленной последовательности текстов-рассуждений происходит на основе разработанной нами методики обучения с учетом учебного блога, которая описывается во второй главе диссертации. Под учебным блогом мы вслед за Т.Ю. Павельевой понимаем блог, использующийся в академических целях (Т.Ю. Павельева, 2010). Мы полагаем, что основной методический потенциал учебного блога содержится в его функциях: получении отзыва на сообщение, гипертекстовой навигации, комментировании, Интернет-опросе. Нам представляется, что репертуар обозначенных функций следует рассматривать как звенья одной цепи. Их логическое расположение, с нашей точки зрения, заключается в последовательном использовании учеником данных функций при размещении сообщения в учебном блоге: до, во время и после его публикации. Кратко охарактеризуем каждую функцию учебного блога.

Получение отзыва на сообщение. Ученик получает дополнительную возможность предварительно ознакомиться с критическими замечаниями учителя. Кроме того, грамотно указанная «зона ошибки» поможет обучающемуся сориентироваться в совершенных недочетах и самостоятельно исправить их.

Гипертекстовая навигация. При традиционном написании язычного текста обучающийся не имеет возможности наглядно продемонстрировать способы доказательства, которые он использует в качестве поддержки тех или иных аргументов. При обращении к выделенному учеником слову гипертекстовая навигация позволит осуществить

непосредственный переход к цитируемому источнику и убедиться в подлинности данного способа демонстрации аргументов.

Комментирование. Функция комментирования позволяет учителю осуществлять обратную связь со своими учениками, обеспечивает возможность оперативного исправления ошибок, а также предоставляет ученикам «...возможность обмена информацией друг с другом для само- и взаимообучения...» (А.В. Филатова, 2009). Кроме того, многие исследователи (Л.К. Раицкая, 2011; С.В. Титова, 2008; А.А. Филатова, 2009 и др.) указывают на тот факт, что именно в процессе неформального общения через функцию комментирования происходит развитие критического мышления, являющегося предпосылкой для реализации успешной аргументации (А.Н. Гаврилова, 2011).

Создание Интернет-опроса. С нашей точки зрения, применение данной функции, основанной на выяснении мнения разных людей, целесообразно использовать для оценивания текста-рассуждения учеников в целом, т.е. на предмет его содержания и организации. Ученик, создавая опрос, сам указывает определенный балл, который следует выбирать его товарищам при оценивании работы. Тем не менее, наличие свободной графы позволит ученикам оценить представленный текст в соответствии с допущенными недочетами и вписать необходимый балл, даже если он изначально не указан в графе опроса.

Мы полагаем, что возможные недочеты в тексте-рассуждении учеников можно разделить на две основные группы критериев: инвариантные (для любого типа текста-рассуждения) и вариативные (специфичные для каждого типа текста рассуждения). Каждый критерий оценивается рейтинговой шкалой: от 1 до 0 баллов. Максимальное количество баллов, которое можно набрать – 9. В рамках инвариантных критериев оцениваются средства связи, выражение мнения в некатегоричной форме, оформление и объем текста, а также стиль речи. В рамках вариативных критериев оцениваются написание проблемы, тезиса, аргументов и вывода.

Во второй главе диссертации «Методические основы обучения старшеклассников написанию текста-рассуждения посредством учебного блога» определяются компонентный состав содержания обучения учеников старшего школьного возраста написанию текста-рассуждения посредством учебного блога, описывается методика и комплекс упражнений, направленный на становление и развитие умений старшеклассников создавать текст-рассуждение, представляются результаты экспериментального обучения при помощи непараметрического метода: метода статистических гипотез.

Вслед за Г.В. Роговой мы полагаем, что содержание обучения

старшеклассников написанию текста-рассуждения посредством учебного блога может быть представлено трехкомпонентным составом: лингвистическим, психологическим и методологическим. Лингвистический компонент содержания обучения иноязычной письменной речи представлен языковым (лексико-грамматический) и речевым материалом, в диапазоне которого, по мнению А.Н. Щукина, обычно рассматриваются клише, тексты, а также сферы общения, темы, проблемы и предметы обсуждения (А.Н. Щукин, 2007), а также определенной суммой знаний (филологических и технических). Психологический компонент включает пользовательские навыки и речевые умения. Методологический компонент связан с овладением учащимися рациональными приемами учения и познания нового для них иностранного языка (Г.В. Рогова, 2008) с использованием памяток и алгоритмов.

В реферируемом исследовании представлена подробная характеристика всех компонентов содержания обучения. Однако решающая роль в обучении старшеклассников написанию текста-рассуждения посредством учебного блога закреплена за номенклатурой речевых умений, которую мы описываем в виде инвариантных, т.е. общих, умений, независимых от компонентного состава текста-рассуждения и вариативных, т.е. специфичных для того или иного компонента текста-рассуждения. В качестве **инвариантных умений** выступают следующие умения: грамотно использовать средства межфразовой связи; использовать языковые средства для выражения собственного мнения в некатегоричной форме; оформлять текст в соответствии с социокультурными особенностями; излагать собственные мысли в соответствии с заданным объемом; выбирать нейтральный стиль речи; редактировать свои и чужие работы (проверять, оценивать и аргументировать оценку). **Вариативные умения** представлены в зависимости от компонентного состава текста-рассуждения: проблема: определить суть заданной проблемы; анализировать проблему с различных позиций; тезис: определить собственную позицию по данной проблеме; аргументы + демонстрация: выделять и группировать необходимую информацию в соответствии с решаемой речевой задачей; решать речевую задачу в полном объеме; демонстрировать истинность аргумента; вывод: подводить логический итог рассуждению.

Методика обучения представлена четырьмя типами текстов-рассуждений, обучение написанию каждого из которых осуществляется с помощью алгоритма. Разработанный нами алгоритм состоит из пяти шагов: технического, ориентировочного, исполнительного, редакционного и оценочного.

Цель **технического шага** обучения заключается в формировании

у старшеклассников пользовательских навыков работы в учебном блоге. Данный шаг актуален только для обучения в рамках типа текста-доказательства, поскольку сформированные навыки могут быть перенесены на обучение последующим типам текстов-рассуждений. **Ориентировочный шаг** преследует цель провести содержательный, структурный, компонентный, языковой анализ соответствующего текста-рассуждения. Становление и развитие умений посредством комплекса упражнений, выполняемых учениками как в классной аудитории, так и в учебном блоге, ставит своей целью **исполнительный шаг**. Кроме того, перед публикацией выполненных упражнений менее подготовленные старшеклассники могут воспользоваться такой функцией учебного блога, как «получение отзыва перед публикацией» в том случае, если речь идет о части текста или о полноструктурном тексте. Цель **редакционного шага** заключается в развитии у учеников критического отношения как к своей работе, так и к работе своих товарищей, в совершенствовании созданного текста-рассуждения через его коллективное редактирование с помощью функции комментирования. Завершающим шагом обучения является **оценочный шаг**, цель которого состоит в оценке старшеклассниками собственного письменного продукта и сообщений своих товарищей посредством функции учебного блога «Интернет-опрос».

Одной из задач исследования являлось создание комплекса упражнений по овладению старшеклассниками умениями писать текст-рассуждение посредством учебного блога. Мы полагаем, что репертуар входящих в комплекс упражнений целесообразно представить в соответствии с определенными критериями в ранге типов и видов. Исходным критерием для выделения типов упражнений послужило действие, которое ученикам необходимо произвести с соответствующим языковым или речевым материалом (Д.И. Изаренков, 1994). В соответствии с данным критерием и с учетом набора компонентов текста-рассуждения нами были отобраны пять типов упражнений из аппарата упражнений Д.И. Изаренкова: опознавательные, моделирующие, конструктивно-распространяющие, реконструктивные и конструктивные. **Опознавательный** тип упражнения направлен на процесс сличения и отождествления единицы обучения, т.е. текста-рассуждения. **Моделирующий** тип упражнения предписывает обучаемым действия по составлению образцов или моделей определенных компонентов единицы обучения. **Конструктивно-распространяющий** тип упражнения направлен на дополнение, т.е. расширение части текста в зависимости от отсутствующего или представленного в неполной форме структурного компонента текста-рассуждения. При выполнении **реконструктив-**

ного типа упражнений старшеклассникам необходимо восстановить исходную единицу, представленную в неполной форме, т.е. составить определенную часть текста на основе уже имеющихся. Основу **конструктивного** типа упражнений составляют действия по конструированию единиц обучения или их частей. В качестве критерия для выделения видов упражнений выступает «мера его оречевленности» (Е.И. Пассов, 2006). Обозначенный критерий, в свою очередь, может быть определен по четырем параметрам: речевая задача, степень ситуативной отнесенности, обусловленность речевой деятельности и наличие опор. В соответствии с данными параметрами выделяются условно-речевые упражнения первого и второго видов (УРУ₁, УРУ₂) и речевые упражнения первого и второго видов (РУ₁, РУ₂). Поскольку обучение происходит на старшей ступени, мы не считаем целесообразным использовать УРУ₁, а УРУ₂ нами применяются фрагментарно, в зависимости от уровня обученности целевой аудитории. Отдельно стоит отметить, что выполнение УРУ₂ осуществляется в классной аудитории, в то время как РУ₁ (частично) и РУ₂ (полностью) – в учебном блоге. Таким образом, при организации комплекса упражнений каждый тип упражнения (кроме опознавательного) «проходит» через каждый вид упражнения, образуя двенадцать различных комбинаций упражнений от моделирующих УРУ₂ до конструктивных РУ₂.

Тип упражнения: моделирующий. Вид упражнения: УРУ₂.

Heute sind Sie schon 17 Jahre alt. Bald gründen viele von Ihnen Ihre eigenen Familien. In der Tragödie von William Shakespeare wollten Romeo und Julia sogar mit 13 Jahren heiraten. In diesem jungen Alter haben sie schon an die Ehe gedacht. Aber ihr Fall war unglücklich. Ist es vielleicht besser, als Single zu leben? Beweisen Sie bitte die Position, dass es besser ist, mit der Familie zu leben. Gebrauchen Sie bei den Antworten die Tabelle. Überlegen Sie sich 2-3 Minuten.

eigene Meinung	Zustimmung	eigene Argumentation
Ich bin überzeugt, dass...	Auf jeden Fall stimmt das, weil...	ein Argument für... ist..., denn...
Mir ist ganz klar, dass...	Ich sehe die Sache so, weil...	Was für...spricht, ist, dass...

Тип упражнения: конструктивно-распространяющий. Вид упражнения: РУ₂.

Sie haben schon mal an die Ehe oder die Hochzeit gedacht. Die Mädchen haben z. B. sicher träumerisch Illustrierten geblättert, und die Jungen bemühen sich im Gegenteil in den Tag hinein zu leben. Aber Sie wissen sicher, dass es im Jemen für Mädchen am Platze ist, früh zu heiraten. Die 12- oder 13jährigen Mädchen haben oft sogar keine Möglichkeit, ihren

künftigen Mann auszuwählen. Und was halten Sie davon? Ist es für Sie auch am Platze? Erweitern Sie bitte einen der Teile unten.

1. Erstens haben die Mädchen in diesem Alter keine Gedanken über die eigene Familie. Sie müssen die Schule besuchen und Puppen spielen. ...

2. Erstens haben die Mädchen schon in diesem Alter die Möglichkeit, ihr Leben selbst zu planen. Sie werden von ihren Eltern nicht abhängen. ...

Тип упражнения: конструктивный. Вид упражнения РУ₂.

Alle wissen, dass Deutsche das praktischste Volk ist. Sogar in der Familie. Wenn der Mann den niedrigeren Lohn als seine Frau hat, oder wenn er den Haushalt besser bewältigt, kann er sogar zum Hausmann werden. Mit warmem Essen wartet er dann auf seine Frau von der Arbeit. Was halten Sie davon? Schreiben Sie bitte Ihre Gedanken in der Form des Aufsatzes.

Для определения эффективности разработанной методики и комплекса упражнений нами было проведено экспериментальное обучение в 2011/2012 уч. г. Эксперимент был организован в МОУ СОШ № 34 г. Волгограда, в МОУ СОШ № 10 г. Волгограда, в МОУ гимназия № 1 г. Волгограда и охватил 48 учеников старшего школьного возраста.

Измерение исходного уровня умений учеников в рамках предэкспериментального среза происходило с помощью написания ими позиционного текста на основе письменной установки. Осуществив анализ работ старшеклассников, мы оценили исходный уровень их умений – инвариантных и вариативных. Каждое умение оценивалось нами в 1 балл. В соответствии с полученными баллами ученики были распределены на три группы: менее подготовленные (от 0 до 5 баллов), средне подготовленные (от 6 до 9 баллов) и хорошо подготовленные (от 10 до 13 баллов). Непосредственно экспериментальное обучение осуществлялось на основе разработанного нами учебного пособия, отражающего описанную выше методику и комплекс упражнений. Сравнительные результаты, полученные нами посредством непараметрического метода (метода статистических гипотез Фрэнка Уилкоксона), предэкспериментального и послеэкспериментального срезов, наглядно иллюстрирует рисунок 1, где Ряд 1 соответствует предэкспериментальному срезу, а Ряд 2 – послеэкспериментальному срезу. Показатели в столбцах представлены количеством испытуемых.

Рисунок иллюстрирует увеличение количества учеников в группах «средне подготовленные» и «хорошо подготовленные» и снижение количества обучающихся в группе «менее подготовленные». Таким образом, полученные результаты свидетельствуют об эффективности разработанной нами методики обучения и подтверждают гипотезу ис-

следования о целесообразности обучения старшеклассников написанию текста-рассуждения посредством учебного блога.



Рисунок 1 – Сравнительные результаты пред- и послеекспериментальных срезов

В *Заключении* диссертации подводятся итоги проделанной работы, которые определяют возможные пути дальнейшего исследования рассматриваемой проблемы. **Выводы:**

1. Установлено, что функционально-смысловой тип речи «рассуждение» представлен различными модификациями, в рамках которых нами выделяется позиционный текст. Позиционный текст определяется нами как текст аргументирующего типа, направленный на обоснованное изложение собственного мнения, а также предполагающий наличие иного взгляда на предмет обсуждения, который рассматривается автором через призму положительной и отрицательной по отношению к нему позиции.

2. Обоснована необходимость использования такой технологии социальных сервисов Веб 2.0, как блог при обучении иноязычной письменной речи. Определены функции учебного блога и их методическое содержание при обучении письменной речи: получение отзыва на письменное высказывание до его публикации (на предтекстовом этапе создания текста); использование гипертекстовой навигации (во время написания текста); комментирование прочитанного сообщения и создание Интернет-опроса (послетекстовый этап).

3. Определена номенклатура умений, представленная в виде инвариантных т.е. общих умений, независимых от компонентного состава текста-рассуждения, и вариативных умений, т.е. специфичных

для того или иного компонента текста-рассуждения. В группу инвариантных умений входят следующие умения: грамотно использовать средства межфразовой связи; использовать языковые средства для выражения собственного мнения в некатегоричной форме; оформлять текст в соответствии с социокультурными особенностями; излагать собственные мысли в соответствии с заданным объемом; выбирать нейтральный стиль речи; редактировать свои и чужие работы (проверять, оценивать и аргументировать оценку). Группа вариативных умений представлена следующими умениями: определять суть заданной проблемы; анализировать проблему с различных позиций (для формулирования проблемы); определять собственную позицию по данной проблеме (для создания тезиса); выделять и группировать необходимую информацию в соответствии с решаемой речевой задачей; решать речевую задачу в полном объеме; демонстрировать истинность аргумента (для оформления аргументации); подводить логический итог рассуждению (для формулирования вывода).

4. Разработана методика обучения написанию текста-рассуждения, представленная четырьмя типами текстов-рассуждений. Для обучения старшеклассников написано каждому тексту-рассуждению нами создан алгоритм. Алгоритм состоит из пяти последовательно сменяющих друг друга шагов: технический (формирование у старшеклассников пользовательских навыков работы в учебном блоге); ориентировочный (проведение содержательного, структурного, компонентного, языкового анализа соответствующего текста-рассуждения); исполнительный (становление и развитие умений с использованием комплекса упражнений, выполняемых учениками в классной аудитории и в учебном блоге); редакционный (развитие у учеников критического отношения к своей работе и работе своих товарищей; в совершенствовании созданного текста-рассуждения через его коллективное редактирование с помощью функции учебного блога «комментирование») и оценочный (оценка старшеклассниками как собственного письменного продукта, так и сообщений своих товарищей посредством функции учебного блога «Интернет-опрос»).

5. Создан и успешно апробирован комплекс упражнений, обеспечивающий становление и развитие умений написания текста-рассуждения, представленный в ранге типов (опознавательные, моделирующие, конструктивно-распространяющие, реконструктивные, конструктивные упражнения) и видов (условно-речевые упражнения первого и второго видов, речевые упражнения первого и второго видов).

Перспективы дальнейшего исследования мы видим в разработке комплекса упражнений, направленного на развитие умений старше-

классников создавать текст не только в рамках функционально-смыслового типа речи «рассуждение», но и «описание» и «повествование». Кроме того, интересным представляется инкорпорирование учебного блога не только на уровне среднего (полного) общего образования, но и основного общего образования.

Основные результаты исследования представлены в следующих публикациях автора:

Статьи в изданиях, рекомендованных ВАК Минобрнауки РФ:

1. Полетаев, А.А. Характеристика типов текстов в рамках функционально-смыслового типа речи «рассуждение» [Текст] / А.А.Полетаев // Известия Волгоград. гос. пед. ун-та. Сер.: Педагогические науки. – Волгоград, 2012. – № 1 (65). – С. 93-97. – 0, 38 п.л..

2. Полетаев, А.А. Комплекс упражнений в обучении старшеклассников сочинению-рассуждению посредством учебного блога [Текст] / А.А. Полетаев // Известия Волгоград. гос. пед. ун-та. Сер.: Педагогические науки. – Волгоград, 2012. – № 5 (69). – С. 117-120. – 0, 37 п.л.

3. Полетаев, А.А. Эффективность использования функций обратной связи учебного блога в обучении письменной речи // Письма в Эмиссия.Оффлайн (The Emissia.Offline Letters): электронный научный журнал. - Июнь 2012, ART 1816. – СПб., 2012 г. – URL: <http://www.emissia.org/offline/2012/1816.htm> . – Гос.рег. 0421200031. ISSN 1997-8588. – Объем 0.5 п.л. [дата обращения 13.07.2012]

4. Полетаев А.А., Международный телекоммуникационный проект «Одиссея» [Текст] / А.А. Полетаев // Иностранные языки в школе. – М., 2012. –№ 7. – С. 45-48. – 0,4 п.л..

Публикации в сборниках научных трудов и материалов научных исследований:

5. Полетаев, А.А. Номенклатура умений письменного высказывания аргументационного типа [Текст] / А.А. Полетаев // Теория и практика обучения иностранным языкам и культурам в контексте реальный болонского процесса. Лемпертовские чтения – XIII : сб. статей. – Пенза: ПГЛУ, 2011. – С. 194-197. – 0,21 п.л.

6. Полетаев, А.А. К вопросу о сопоставлении категорий письма и письменной речи в обучении иностранному языку [Текст] / А.А. Полетаев // Коммуникативные аспекты современной лингвистики и лингводидактики: материалы междунар. науч. конф. – Волгоград: Изд-во ВолГУ, 2011. – С. 336-340. – 0,23 п.л.

7. Полетаев, А.А. Методика обучения написанию сочинения-рассуждения посредством учебного блога [Текст] / А.А. Полетаев // XVII Державинские чтения. – Тамбов: Издательский дом ТГУ им. Г.Р. Державина, 2012. – С. 419-424. – 0,22 п.л.

Автореферат
диссертации на соискание ученой степени
кандидата педагогических наук

ПОЛЕТАЕВ АЛЕКСАНДР АЛЕКСАНДРОВИЧ

**ОБУЧЕНИЕ ПИСЬМЕННОЙ АРГУМЕНТИРОВАННОЙ
РЕЧИ ПОСРЕДСТВОМ УЧЕБНОГО БЛОГА**
(немецкий язык, старшие классы
общеобразовательной школы)

13.00.02 – теория и методика обучения и воспитания
(иностранные языки, уровень среднего общего образования)

Подписано в печать 28.08.2012 г. Тираж 120 экз.
Усл. печ. л. 1,0

Пятигорский государственный лингвистический университет

Отпечатано в Центре информационных и образовательных технологий
Пятигорского государственного лингвистического университета

Заказ № 231